



**Скутеры «SCORPION», «RAPIRAS»,
«TACO», «SINGLE», «MANTIS», «FEVER»,
«CYBER»**

Руководство по эксплуатации

Содержание

Предисловие	3
1. Меры безопасности при эксплуатации скутера.	4
2. Предпродажная подготовка и комплектность.	5
3. Технические характеристики.....	6
4. Расположение основных узлов	8
5. Органы управления и приборы.....	9
6. Заправка скутера топливом.....	14
7. Осмотр перед поездкой	14
8. Запуск двигателя	15
9. Основы управления скутером.....	15
10. Обкатка скутера	17
11. Техническое обслуживание	18
12. Устранение неисправностей	24
13. Процедура консервации	27
14. Процедура расконсервации.....	27
15. Положение о гарантии.....	28
Сервисный лист.....	30

Предисловие

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за покупку скутера, **SCORPION** модели **BD50QT-2-F2**.

Приобретенный Вами скутер – это удобное, простое в эксплуатации транспортное средство, сочетающее в себе легкость в управлении, маневренность, комфорт и надежность. Благодаря наличию электростартера, автоматической бесступенчатой трансмиссии, небольшой массе и низко расположенному центру тяжести управление скутером не требует больших физических усилий и длительного обучения.

ВНИМАНИЕ! СКУТЕР МОДЕЛИ SCORPION BD50QT-2-F2 НЕ ПОДЛЕЖИТ РЕГИСТРАЦИИ В ГИБДД И МОЖЕТ ЭКСПЛУАТИРОВАТЬСЯ БЕЗ ГОСУДАРСТВЕННОГО НОМЕРНОГО ЗНАКА.

Внимательно прочитайте данное руководство и приступайте к эксплуатации скутера лишь в случае полной уверенности, что Вы усвоили весь объем представленной в нем информации.

В руководство по эксплуатации включены краткие сведения по устройству скутера, принципам работы его узлов и агрегатов, сведения, необходимые для правильной эксплуатации скутера, а также технические характеристики.

Внимание! Данное руководство содержит последнюю ко времени печати информацию. В связи с постоянной работой по совершенствованию изделия в конструкцию могут быть внесены изменения, не отраженные в настоящем руководстве.

Если у Вас возникнут вопросы, пожалуйста, свяжитесь с продавцом или уполномоченной сервисной станцией. Данное руководство должно рассматриваться как неотъемлемая часть скутера и должно всегда находиться в скутере, даже если он перепродан.

Срок службы изделия 5 лет.

Внимание! При эксплуатации скутера, всегда следует помнить о мерах безопасности, чтобы не причинить вред себе и окружающим. Пожалуйста, внимательно изучите, и неукоснительно выполняйте следующие рекомендации.

1. Меры безопасности при эксплуатации скутера.

ВНИМАНИЕ! В СООТВЕТСТВИИ С ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ К УПРАВЛЕНИЮ СКУТЕРОМ SCORPION BD50QT-2-F2 , может допускаться гражданин, достигший 16-летнего возраста. **НАЛИЧИЕ НА ГОЛОВЕ ВОДИТЕЛЯ И ПАССАЖИРА ЗАСТЕГНУТОГО ЗАЩИТНОГО МОТОШЛЕМА ОБЯЗАТЕЛЬНО!**

Перед каждой поездкой контролируйте техническое состояние скутера в соответствии с разделом «Осмотр перед поездкой».

Внимание! Если Вы нездоровы, употребляли сильнодействующие лекарства или алкоголь, откажитесь от поездки на скутере. Помните, что даже малое количество выпитого алкоголя резко снижает быстроту реакции водителя, а значит безопасность его самого и окружающих.

Во время поездок на скутере рекомендуем Вам быть одетым в соответствующую одежду; наибольшую безопасность обеспечивает облегающая одежда из кожи или плотной ткани со светоотражающими элементами, защитный шлем, очки, кожаные перчатки и обувь на низком каблуке. На время поездок старайтесь не надевать слишком длинную и свободную одежду со свисающими элементами (длинные или широкие пальто, юбки и др.), т.к. это может привести к серьезной аварии.

Внимание! При работе двигателя глушитель и другие детали выпускной системы сильно нагреваются и остаются горячими некоторое время после остановки. Не прикасайтесь к ним и избегайте контакта деталей системы выпуска с горючими материалами. Останавливайте скутер вдали от сухой травы и легковоспламеняющихся веществ.

Не превышайте пределов и ограничений, касающихся режимов обкатки, максимальной скорости и нагрузки, износа тормозных колодок, давления воздуха в шинах и износа их протектора. Строго соблюдайте правила дорожного движения, учитывайте погодные условия и Ваши навыки управления скутером.

Внимание! Будьте особенно осторожны при движении по мокрой дороге, так как в этом случае резко возрастает тормозной путь и опасность возникновения заноса.

Конструкция скутера полностью отвечает действующим на день выпуска стандартам безопасности и нормам по содержанию вредных веществ в отработавших газах.

Внимание! Для того, чтобы скутер продолжал отвечать требованиям экологии и безопасности, пожалуйста, выполняйте техническое обслуживание согласно графика и инструкций, приведенных в данном руководстве и в сотрудничестве с продавцом или уполномоченной сервисной станцией.

2. Предпродажная подготовка и комплектность.

Торговая организация, занимающаяся реализацией мототехники, обязана провести комплекс работ по предпродажной подготовке в соответствии с «Руководством по предпродажной подготовке».

В состав предпродажной подготовки входят следующие работы:

1. Распаковка.
2. Проверка комплектности.
3. Установка в рабочее положение узлов и деталей, снятых со скутера производителем для удобства транспортировки.
4. Подготовка к эксплуатации, включая проверку работоспособности систем скутера, и, в случае необходимости, их регулировку.



Рис. 1 Расположение номеров двигателя и рамы

При покупке скутера внимательно проверьте:

1. Правильность и полноту заполнения продавцом талона предпродажной подготовки с указанием даты продажи и названия организаций, проводивших предпродажную подготовку и продажу.
2. Соответствие номеров рамы (рис. 1, поз. 1) и двигателя (рис. 1, поз. 2) на скутере и в талоне предпродажной подготовки. Идентификационный номер скутера отштампован на переднем изгибе рамы; серийный номер двигателя отштампован на левой стороне картера двигателя.
3. Наличие в талоне предпродажной подготовки печатей или штампов и подписей представителей торгующей организации и организации, проводившей предпродажную подготовку.

4. Комплектность - к каждому скутеру прилагаются:

- 4.1 руководство по эксплуатации с гарантийными и сервисными талонами – 1 шт.;
- 4.2 комплект инструментов – 1 компл.;
- 4.3 ключ замка зажигания – 2 шт.;
- 4.4 пульт дистанционного управления сигнализацией – 2 шт..

3. Технические характеристики

3.1. Общие данные	
База скутера (расстояние между осями колес), мм	1300
Длина, мм	1870
Ширина (без зеркал), мм	702
Высота (без зеркал), мм	1160
Дорожный просвет, мм	110
Вес (сухой), кг	90
Максимальная нагрузка, кг	90
Максимальная скорость, км/ч	66
Расход топлива (контрольный, после обкатки в стандартных условиях), не более, л/100 км	
по шоссе	2.0
по городу	4.0
Тормозной путь, при скорости 30 км/ч, не более, м	6
3.2. Двигатель	
Тип	4х-тактный, одноцилиндровый с принудительным воздушным охлаждением
Рабочий объем цилиндра, куб.см.	50
Диаметр и ход поршня, мм	0.0x0.0
Мощность, кВт (л.с.) при об/мин	3.0/7500
Макс. крутящий момент, Н.м при об/мин	4.0/5000
Обороты холостого хода, об/мин	1850
Степень сжатия геометрическая	9,5:1
Зазор в приводе клапана впускного	0,06-0,08
Зазор в приводе клапана выпускного	0,06-0,08
Система запуска	электрический и кик-стартер
Система смазки	замкнутая, с маслонасосом
Система зажигания	бесконтактная, конденсаторная
Топливо	бензин с октановым числом не менее 90
Масло	моторное масло для четырехтактных двигателей SAE15W/40
3.3. Силовая передача, ходовая часть	
Тип привода	клиноременный вариатор

Передаточное отношение привода (max/min)	
Сцепление	автоматическое центробежное
Передняя подвеска	телескопическая вилка
Задняя подвеска	Блок двигатель-трансмиссия с двумя амортизаторными стойками
Размер шины переднего колеса	120/70 -12
Размер шины заднего колеса	120/70 -12
Тормоза, тип (передний/задний)	дисковый / барабанный
3.4. Электрооборудование	
Аккумуляторная батарея	12 вольт, 7 ампер часов
Генератор	маховичный, переменного тока, на постоянных магнитах, 115W
Предохранитель	10 А
Свеча	LD A7RTC или NGK: C7HSA
Звуковой сигнал	12 вольт 90 ~ 100 dB(A)
3.5. Емкости	
Бензобак, л	5,0
Картер двигателя, л	0,9
Картер редуктора, л	0,15

4. Расположение основных узлов



Рис. 2 Вид слева

1. крышка бензобака
2. замок седла
3. спойлер
4. боковой упор
5. центральная подставка
6. педаль кик-стартера
7. воздухофильтр



Рис. 3 Вид справа

1. указатель поворота передний
2. замок зажигания
3. крышка аккумуляторного отсека
4. задний фонарь
5. двигатель
6. глушитель

5. Органы управления и приборы



Рис. 4 Вид на руль

Рычаг тормоза заднего колеса. Нажатием на рычаг приводится в действие тормоз заднего колеса, при этом загорается лампа стоп-сигнала.




Рычаг тормоза переднего колеса. Нажатием на рычаг приводится в действие тормоз переднего колеса, при этом загорается лампа стоп-сигнала.


Рукоятка управления дросселем. Рукоятка управления дросселем используется для регулирования скорости. Для увеличения скорости рукоятку поворачивают на себя, для уменьшения скорости поворачивают от себя или отпускают (при этом дроссель переместится под действием пружины в положение, соответствующее работе на холостом ходу).




Рис. 5 Замок зажигания

Замок зажигания (рис. 5). Замок зажигания имеет следующие положения ключа:

-  все потребители тока выключены. Запуск двигателя невозможен, ключ можно вставить или вынуть из замка.
-  включены цепи зажигания, электростартера, освещения, стоп-сигнала, указателей поворотов. Возможен запуск двигателя, ключ нельзя вынуть из замка.
-  все потребители тока выключены. Возможна блокировка руля, ключ можно вставить или вынуть из замка. Для блокировки руль нужно вывернуть влево, утопить ключ и повернуть его до упора в положение.


Для разблокировки руля нужно повернуть ключ по часовой стрелке в положение. 

Внимание! Оставляя скутер, проверьте, заблокирован ли руль. Если руль трудно закрыть, слегка покачайте его из стороны в сторону.

Переключатель указателей поворотов (рис. 6, поз. 1). Переключатель указателей поворотов  используется для включения и выключения указателей поворотов.

Для включения указателей сдвиньте рычажок вправо или влево от среднего положения. При этом рычажок вернется в исходное положение, начнут мигать указатели поворотов и лампа-индикатор на панели приборов. Для прекращения работы указателей нажмите на кнопку рычажка.

Внимание! Выключайте указатели поворотов, когда отпадает необходимость в их работе, чтобы не вводить в заблуждение других участников движения.

 **Кнопка звукового сигнала** (рис. 6, поз. 2). В случае необходимости подачи звукового сигнала нажмите на кнопку.

Переключатель света фар (рис. 6, поз. 3) имеет 2 фиксированных положения:



-  ближний свет,
-  дальний свет.






Рис. 6 Блок переключателей на руле левый




Рис. 7 Блок переключателей на руле правый

Выключатель световых приборов (рис. 7, поз. 1) имеет 3 фиксированных положения:

-  выключены фара, освещение панели приборов, задний фонарь,
-  включены освещение панели приборов, передний габаритный огонь, задний фонарь
-  включены фара, освещение панели приборов, задний фонарь.

Внимание! Все световые приборы работают только при запущенном двигателе

Кнопка электростартера (рис. 7, поз. 2) служит для запуска двигателя. Поверните ключ зажигания в положение , нажмите рычаг заднего тормоза и нажмите кнопку электростартера. Сразу после запуска двигателя отпустите кнопку.

Внимание! Кнопку электростартера при запуске двигателя, удерживайте нажатой не более 4-5сек. Если двигатель не запустился, сделайте паузу 10-15сек. и повторите попытку. Не нажимайте кнопку электростартера при запущенном двигателе, т.к. это приведет к поломке электростартера.

Спидометр (рис. 8, поз. 1) показывает скорость движения скутера (в километрах в час).

Одометр (рис. 8, поз. 2) показывает пробег скутера в километрах от начала эксплуатации.

Указатель уровня топлива (рис. 8, поз. 3) показывает количество топлива в баке. Нахождение стрелки в красном секторе указывает на необходимость заправки топливом.

Контрольная лампа дальнего света фары (рис. 8, поз. 4) указывает на включение дальнего света.

Контрольные лампы указателей поворотов (рис. 8, поз. 5) указывают на включение указателей поворотов.

Замок седла (рис. 2, поз 2). Для открывания багажного отсека необходимо вставить ключ зажигания в замок, повернуть его по часовой стрелке и поднять седло. Для закрывания багажного отсека необходимо опустить седло и нажать на его заднюю часть до щелчка. Попробуйте приподнять его снова, чтобы убедиться, что замок надежно заперт.



Рис. 8 Панель приборов



Рис. 9. Багажный отсек

Крышка бензобака (рис. 9, поз. 1). Для открывания бензобака сдвиньте по направлению стрелки защитный колпак замка крышки, вставьте ключ зажигания в замок, поверните ключ по часовой стрелке до упора и извлеките крышку из заливной горловины. После заправки скутера установите крышку на место таким образом, чтобы вершина треугольной метки на крышке была направлена в сторону, перпендикулярно продольной оси скутера; при этом ключ должен находиться в повернутом по часовой стрелке положении. Плотнo прижмите крышку к горловине и поверните ключ до упора против часовой стрелки, после чего выньте его из замка и закройте замок защитным колпаком.

Багажный отсек (рис. 9) расположен под сиденьем и рассчитан на 5 кг.

Внимание! Температура в багажном отсеке может существенно превышать температуру окружающего воздуха.

Педали кик-стартера (рис. 3 поз. 6). Для пуска двигателя откиньте лапку педали кик-стартера, энергично нажмите на нее ногой вниз, предварительно нажав на рычаг заднего тормоза. После пуска двигателя возвратите лапку педали кик-стартера в исходное положение.

Внимание! Не забывайте возвращать лапку педали кик-стартера в исходное положение во избежание травм.

Центральная подставка и боковой упор (рис. 3 поз. 5, 4). Для того, чтобы установить скутер на центральную подставку, нажмите ногой на ее лапку и потяните скутер левой рукой за руль на себя, одновременно правой рукой приподнимая заднюю часть скутера за спойлер.

Для того, чтобы использовать боковой упор, отведите его ногой в сторону до конца.

Внимание! Во избежание падений скутера устанавливайте его на центральную подставку или боковой упор на ровной твердой поверхности.


Внимание! Запуск двигателя при откинутах боковом упоре невозможен. Перед началом движения убедитесь в том, что центральная подставка и боковой упор вернулись в исходное положение.




Рис. 10 Ключи зажигания и брелок дистанционного управления противоугонной сигнализации

Система противоугонной сигнализации



Скутер оснащен противоугонной сигнализацией с дистанционным управлением. Пульт дистанционного управления сигнализацией (рис. 10) имеет четыре кнопки.

 кнопка включения / отключения противоугонной сигнализации (рис 10, поз. 1); пользуйтесь ей, когда оставляете скутер без присмотра. При нажатии на кнопку система активируется, происходит однократный импульс звуковой и световой сигнализации. При активированной системе сигнализации любое внешнее воздействие на скутер (толчок, снятие с центральной подставки, перемещение скутера, попытка включения зажигания) вызывает включение сначала предупредительного сигнала в виде кратковременных импульсов срабатывания сирены и всех указателей поворотов. Если прекращения внешних воздействий не произошло, сирена аварийной сигнализации переходит в непрерывный режим работы. Прекращение работы сирены и аварийной световой сигнализации происходит через 25-30 сек. после прекращения внешних воздействий; при этом система сигнализации остается активированной.

Отключение противоугонной сигнализации производится повторным нажатием на эту же кнопку; если система сигнализации скутера была активирована, то прежде, чем возобновить его эксплуатацию необходимо однократно нажать на кнопку включения / отключения противоугонной сигнализации (рис 10, поз. 1); при этом звуковая и световая сигнализация двукратным импульсом подтверждает выполнение команды отключения противоугонной сигнализации.

 Кнопка включения электростартера (рис 10, поз. 2) позволяет осуществлять дистанционный запуск двигателя. При нажатии на кнопку происходит автоматическое включение системы зажигания, о чем предупреждает кратковременное включение заднего фонаря, и осуществляется запуск двигателя с помощью электростартера. При этом скутер готов к началу движения без каких – либо манипуляций с замком зажигания. Для того, чтобы заглушить двигатель и выключить зажигание

необходимо нажать кнопку .

Внимание! Если при дистанционном включении электростартера двигатель не запустился, или, запустившись, по какой-либо причине заглох, система зажигания останется включенной до тех пор, пока не будет нажата кнопка . В таком состоянии двигатель скутера может быть запущен с помощью кнопки электростартера на руле или педали кик-стартера **без включения замка зажигания**. Во избежание угона не забывайте выключать зажигание посредством нажатия на кнопку  после пользования кнопкой дистанционного запуска двигателя.

6. Заправка скутера топливом

Внимание! Заправку скутера проводите при заглушенном двигателе.

Установите скутер на центральную подставку и откройте крышку бензобака. Залейте в бак бензин с октановым числом не ниже 90.

Уровень топлива в баке заправленного скутера не должен превышать нижней поверхности крышки бензобака, т.е. должен быть ниже кромки горловины бензобака на 4-5 см.

Внимание! Не допускайте разлива топлива во время заправки. Не переполняйте бак выше указанного уровня.

7. Осмотр перед поездкой

Перед поездкой на скутере контролируйте техническое состояние скутера. Особое внимание обращайте на исправность деталей, узлов и систем, влияющих на безопасность движения.



Рулевое управление	Надежность закрепления руля на рулевой колонке. Отсутствие люфтов при качании вверх-вниз за рукоятки руля. Отсутствие заедания и сопротивления при повороте руля
Тормоза	Эффективность работы переднего и заднего тормозов, соответствие регулировок регламентированным данным руководством. Свободный ход, измеренный на конце рычага тормоза должен составлять 8-15мм.
Шины	Давление воздуха в шинах (переднее колесо - 1,6 Бар; заднее колесо - 2,0 Бар.), отсутствие повреждений – трещин, порезов. Наличие протектора глубиной не менее 1,5 мм.
Топливо	Достаточное количество топлива для поездки.
Моторное масло	Достаточный уровень масла в картере двигателя.
Светотехника	Функционирование и чистота фары, заднего фонаря, подсветки приборов и контрольных ламп, указателей поворотов и стоп-сигнала.
Звуковой сигнал	Исправность
Рукоятка привода дроссельной заслонки	Легкость вращения, отсутствие заеданий, возвращение в исходное положение без внешних воздействий
Зеркала заднего вида и светоотражатели	Правильность регулировки зеркал, чистота и отсутствие повреждений зеркал и светоотражателей

8. Запуск двигателя

Внимание! Запуск двигателя при откинута боковом упоре невозможен.

Перед запуском двигателя вы должны проверить количество топлива и моторного масла, поставить скутер на центральную подставку

Внимание! Из соображений безопасности не следует запускать двигатель при убранной центральной подставке.

Перед запуском холодного двигателя произвести 4-5 энергичных нажатий на педаль кик-стартера. Затем нажать на рычаг заднего тормоза, вставить ключ в замок зажигания, повернуть его по часовой стрелке в положение  и нажать на кнопку пуска двигателя  (электростартера).

Внимание! Удерживайте рычаг заднего тормоза нажатым в течение всей процедуры запуска двигателя! Отпустите кнопку пуска, как только двигатель запустился. Не удерживайте ее нажатой непрерывно более 4-5сек.

Сделайте паузу 10-15сек., прежде, чем повторить попытку. Если двигатель не запустился после 3-х - 4-х попыток, попробуйте запустить его с помощью кик-стартера, продолжая удерживать нажатым рычаг заднего тормоза.

Запущенный двигатель прогреть в течение 1-2 мин. на холостом ходу.

Запуск прогретого двигателя осуществляется аналогичным образом. Если при нажатии на кнопку пуска двигатель не запустился в течение 2-3 сек., поверните рукоятку управления дросселем на 1/8 – 1/4 хода.

В случае невозможности запуска двигателя с помощью электростартера (например, при разряженной аккумуляторной батарее), запустите двигатель, используя педаль кик-стартера. Процедура запуска с помощью кик-стартера аналогична запуску электростартером.

9. Основы управления скутером

9.1. Начало движения

Запустите и прогрейте двигатель согласно п. «запуск двигателя». Снимите скутер с центральной подставки.

Внимание! Перед началом движения убедитесь в том, что центральная подставка и боковой упор вернулись в исходное положение.

Держась за рукоятки руля двумя руками, сядьте на седло, опираясь левой ногой о поверхность дорожного полотна, продолжая удерживать нажатым рычаг заднего тормоза.

Внимание! Запрещается поворачивать рукоятку управления дросселем, до того времени как вы будете готовы начать движение. Оглянитесь и убедитесь, что нет опасности для начала движения, включите указатель поворотов.

Отпустите рычаг тормоза и, плавно поворачивая рукоятку управления дросселем на себя, начинайте движение и постепенно набирайте скорость.

Внимание! Резкий поворот рукоятки управления дросселем может служить причиной рывка, пробуксовки и даже переворота скутера. Будьте особенно осторожны при начале движения и разгоне на мокрой, скользкой дороге.

9.2. Регулировка скорости

Скорость скутера регулируется поворотом рукоятки управления дросселем: поворот на себя – ускорение (вращать медленно), поворот от себя (или отпускание)– замедление.


Внимание! Избегайте резких манипуляций с рукояткой управления дросселем, особенно при прохождении поворотов и при движении по скользкой дороге.

9.3. Применение тормозов

Во избежание возникновения аварийных ситуаций, связанных с резким торможением, заблаговременно снижайте скорость при приближении к препятствию или месту остановки. Рекомендуется осуществлять торможение посредством совместного использования переднего и заднего тормозов. Для торможения поверните рукоятку управления дросселем от себя до упора и нажмите на рычаги переднего и заднего тормозов, соизмеряя усилие нажатия с необходимым темпом замедления скутера. Помните, что резкое торможение может привести к блокировке колес, заносу и падению скутера.

Внимание! Будьте особенно осторожны при движении по мокрой, скользкой дороге, так как в этом случае резко возрастает тормозной путь и вероятность возникновения заноса из-за ухудшения сцепления шин скутера с дорожным полотном. Кроме того, снижается эффективность тормозов из-за увлажнения тормозных колодок.

9.4. Остановка и стоянка

Включите заблаговременно указатель поворота, чтобы предупредить других участников движения о своем намерении остановиться. Торможение осуществляйте согласно рекомендаций, изложенных в пункте «применение тормозов». После полной остановки скутера заглушите двигатель, повернув ключ зажигания в положение .

Внимание! Не выключайте зажигание во время движения скутера, т.к. в этом случае произойдет размыкание электрических цепей, что может привести к аварии.

Поставьте скутер на центральную подставку. Убедитесь, что не создаете помехи движению транспорта. Заприте замок руля для предотвращения возможной кражи.

Внимание! Не оставляйте скутер на склоне или рыхлой поверхности, он может упасть.

10. Обкатка скутера

Надежность, безотказная и долговечная работа скутера зависят от начального периода эксплуатации. Во время обкатки происходит приработка рабочих поверхностей деталей и узлов.

Продолжительность обкатки скутера установлена – 1500 км. При обкатке выполняйте следующие требования: необходимо менять число оборотов двигателя и не давать работать двигателю на постоянной скорости длительное время, не перегружать двигатель, избегать езды по тяжелым дорогам.

Рекомендуемые пределы по открытию дроссельной заслонки двигателя и скорости движения в период обкатки.

Первые 500 км	Меньше 1/2 хода рукоятки управления дросселем	Не свыше 40 км/ час
Первые 1500 км	Меньше 3/4 хода рукоятки управления дросселем	Не свыше 50 км/ час

Внимание! Вовремя выполненное техническое обслуживание обеспечит оптимальную работоспособность двигателя.

11. Техническое обслуживание

Периодичность технического обслуживания в гарантийный период.

Операции	500 км (ТО-1)	1500 км (ТО-2)	3000 км (ТО-3)	6000 км (ТО-4)
Аккумулятор	Проверка	Проверка	Проверка	Проверка
Предохранитель	Проверка	Проверка	Проверка	Проверка
Свеча зажигания	Очистка	Очистка	Замена	Замена
Моторное масло	Замена	Замена	Замена	Замена
Масляный фильтр	Очистка	Очистка	Очистка	Очистка
Тормоза	Регулировка	Регулировка	Контроль износа накладок тормозных колодок, регулировка	Контроль износа накладок тормозных колодок, регулировка
Приводной ремень	Проверка	Проверка	Проверка	Проверка/Замена
Трансмиссионное масло	Замена	Проверка уровня	Замена	Замена
Топливный шланг	Проверка	Проверка	Проверка	Проверка
Воздушный фильтр	Проверка	Очистка	Замена	Замена
Топливный фильтр	Проверка	Проверка	Проверка	Замена
Карбюратор	Проверка	Проверка	Проверка, регулировка	Проверка, регулировка
Шины	Проверка	Проверка	Проверка	Проверка
Крепеж	Подтяжка	Подтяжка	Подтяжка	Подтяжка

Техническое обслуживание скутера выполняйте в соответствии с таблицей.

Внимание! После завершения периода обкатки и прохождения ТО-1, ТО-2 и ТО-3 в дальнейшем рекомендуем выполнять работы в объеме ТО-3 с интервалом пробега 3000 км.

Если ваш скутер эксплуатируется в тяжелых условиях (длительная работа на полной мощности или эксплуатация на пыльных дорогах), некоторые виды обслуживания, для повышения надежности работы, следует выполнять чаще.

11.1. Аккумулятор

Двигатель скутера оснащен электронной бесконтактной системой зажигания, для функционирования которой не требуется внешний источник питания, т.е. двигатель можно запустить при разряженном аккумуляторе и даже без него. Однако для нормальной работы приборов светотехники и сигнализации необходимо наличие заряженного аккумулятора.

Аккумулятор расположен в нише, под площадкой для ног водителя; доступ к нему открывается после снятия крышки аккумуляторного отсека (рис. 3, поз. 3).

Ваш скутер может быть укомплектован аккумулятором «необслуживаемого типа» или обычным, кислотным аккумулятором емкостью 4 или 7 ампер часов. В первом случае уход за аккумулятором заключается в поддержании его в заряженном состоянии. При установке «обслуживаемого» аккумулятора необходимо регулярно контролировать уровень электролита, который должен быть между верхней и нижней метками, расположенными на стенке корпуса, и поддерживать в норме его плотность, которая должна составлять 1,25...1,27 г/см³ (при полном заряде аккумулятора). Номинальное напряжение аккумулятора 12 В. При напряжении менее 11,5 В запуск двигателя рекомендуется осуществлять кик-стартером.

Внимание! Не допускайте длительного хранения аккумулятора в разряженном состоянии, т.к. это резко снижает срок его службы и может привести к преждевременному выходу его из строя.

В случае длительного перерыва в эксплуатации скутера отключайте клемму «-» от бортовой сети и периодически подзаряжайте аккумулятор постоянным током не более 0,5А.

11.2. Предохранитель

Плавкий предохранитель защищает электрическую схему от короткого замыкания. Он установлен в капсулу, расположенную в аккумуляторном отсеке; крышка капсулы служит пеналом для хранения запасного предохранителя. При отсутствии напряжения в электрической сети проверьте исправность предохранителя. Если предохранитель вышел из строя замените его на аналогичный (ток 10А). Следите за чистотой контактных поверхностей предохранителя.

11.3. Свеча зажигания

Очистку свечи от нагара производите после пробега первых 500, 1500, 3000км, и далее с интервалом 3000 км. Для этого выверните ее из свечного отверстия головки цилиндра, очистите от твердых частиц нагара и промойте растворителем или чистым бензином. Прежде, чем установить свечу на место проконтролируйте зазор между ее электродами, который должен составлять 0,5..0,7 мм. Регулировку зазора осуществляйте подгибанием бокового электрода.

Внимание! При демонтаже свечи не допускайте попадания грязи и посторонних предметов через свечное отверстие внутрь цилиндра.

11.4. Моторное масло

Проверка уровня масла в картере двигателя.

На горизонтальной площадке установите скутер на центральную подставку, выверните щуп, расположенный с правой стороны картера двигателя (рис.11, поз.1). Масло должно быть на уровне между нижней и верхней метками щупа. При необходимости, долейте масло для четырехтактных двигателей API SG,SH вязкостью SAE 15W40.

Внимание! Используйте только специальное масло для четырехтактных двигателей. Не смешивайте масла различных типов.

Периодичность замены моторного масла – согласно п.11 «Техническое обслуживание».

Внимание! Не допускайте эксплуатации скутера с недостаточным уровнем масла в двигателе, т. к. это приведет к выходу его из строя. Своевременно осуществляйте замену масла – от этого зависит надежность и долговечность двигателя Вашего скутера.

Замена моторного масла и масляного фильтра.

Внимание! Сливая масло из прогретого двигателя, соблюдайте осторожность, т.к. оно имеет высокую температуру.



Установите скутер на центральную подставку и прогрейте двигатель в течение 4-5мин. Осторожно отверните пробку сливного отверстия, расположенную в нижней части с левой стороны картера (рис. 1, поз. 3), и слейте масло из картера двигателя в емкость для использованного масла. Отверните крышку масляного фильтра (рис. 11, поз. 2), извлеките масляный фильтр (Рис. 11 ,поз. 3) и, проверив его на отсутствие повреждений, промойте в керосине или промывочной жидкости. Если масляный фильтр имеет повреждения – замените его новым.

Рис. 11 Контроль уровня масла и замена масляного фильтра

Внимание! Эксплуатация двигателя с поврежденным или загрязненным масляным фильтром недопустима, так как ведет к резкому снижению срока службы двигателя.

Установите новый или промытый масляный фильтр и заверните крышку фильтра и пробку сливного отверстия. Залейте в картер двигателя 900мл моторного масла для четырехтактных двигателей API SG,SH вязкостью SAE 15W40.Через 20-30сек. проверьте уровень масла в картере двигателя посредством щупа.

11.5 Тормоза

Интенсивность износа фрикционных накладок тормозных колодок, а значит необходимость регулировки механизмов привода тормозов напрямую зависят от состояния дорожного покрытия и стиля вождения. При эксплуатации скутера на грунтовых, пыльных или грязных дорогах, в условиях холмистой местности, а также при частых интенсивных торможениях накладки

тормозных колодок изнашиваются значительно быстрее, чем в нормальных условиях, что влечет необходимость более частой регулировки тормозов и замены тормозных колодок.

Внимание! Регулярно контролируйте состояние фрикционных накладок тормозных колодок. Если толщина накладки на каком-либо ее участке составляет менее 1,5 мм – замените тормозную колодку.



Рис. 12 Дисковый тормоз переднего колеса

Обслуживание дискового тормоза переднего колеса

Дисковый тормоз переднего колеса с гидравлическим приводом регулировки не требует. Осмотр тормозных колодок производится без снятия колеса со стороны передней части тормозного диска. Контроль уровня тормозной жидкости в резервуаре главного тормозного цилиндра осуществляется через смотровое окно, расположенное на его задней, обращенной к водителю, стенке (рис.13 поз.1). Установите руль скутера в положение, при котором крышка резервуара занимает горизонтальное положение; уровень жидкости должен составлять от $\frac{1}{2}$ до $\frac{2}{3}$ высоты смотрового окна.

Свободный ход, замеренный на конце рычага переднего тормоза, должен находиться в

пределах 10-20 мм. Увеличенный свободный ход рычага, а также недостаточная эффективность работы переднего тормоза при его нажатии свидетельствуют о попадании воздуха в гидравлическую систему его привода.



Рис. 13 Главный тормозной цилиндр

Внимание! Попадание воздуха в гидравлическую систему может привести к отказу в работе тормоза. В этом случае необходимо провести прокачку гидравлической системы (удаление воздуха).

Удаление воздуха из тормозной системы осуществляйте следующим образом:

- выверните винты (рис.13 поз.2) и снимите крышку резервуара главного тормозного цилиндра с диафрагмой;
- снимите колпачок с клапана выпуска воздуха (рис.12 поз.1); на штуцер клапана наденьте резиновую трубку, другой конец которой погрузите в емкость с небольшим количеством тормозной жидкости;
- энергично нажмите на рычаг переднего тормоза 3-4 раза и, удерживая рычаг тормоза нажатым, отверните на 1-2 сек. клапан выпуска воздуха на $\frac{1}{4}$ оборота, чтобы из тормозной

системы вышел воздух (в виде пузырьков в емкости с тормозной жидкостью); не отпуская рычаг тормоза переднего колеса заверните клапан выпуска воздуха;

-долейте в резервуар главного тормозного цилиндра тормозную жидкость, доведя ее уровень до нормы;

-повторяйте операцию до полного удаления воздуха из гидросистемы, о чем свидетельствует отсутствие пузырьков в тормозной жидкости, выходящей из трубки в емкость при прокачке.

-по окончании прокачки гидросистемы установите на место крышку с диафрагмой резервуара главного тормозного цилиндра, закрепите ее винтами, снимите трубку со штуцера клапана выпуска воздуха и наденьте на него колпачок.

-при затруднении прокачки тормозной системы проверьте надежность и герметичность соединений шлангов гидросистемы, и, при необходимости, подтяните места соединений.

Регулировка тормоза заднего колеса



Вращая регулировочную гайку (рис. 14 поз. 1), отрегулируйте длину троса таким образом, чтобы свободный ход, измеренный на конце рычага заднего тормоза, составлял 8-15мм.

При опущенном рычаге колесо должно вращаться свободно, без задевания тормозных колодок о тормозной барабан колеса. По окончании регулировки убедитесь в том, что регулировочная гайка вогнутым торцом плотно прилегает к цилиндрической поверхности штифта.

11.6 Трансмиссионное масло

Проверка уровня масла в редукторе.

На горизонтальной площадке установите скутер на центральную подставку, отверните

резьбовую пробку (рис. 14 поз.2) и убедитесь, что уровень масла в картере редуктора достигает нижней кромки контрольного отверстия. Если уровень масла ниже контрольного отверстия – долейте трансмиссионное масло группы API GL-1, GL-2 классов вязкости SAE 75W, 80W/85W через контрольное отверстие посредством шприца или

наклонив скутер на правую сторону (доливать небольшими дозами, возвращая скутер в вертикальное положение для контроля уровня масла). Суммарный объем масла в картере редуктора должен составлять 150 см³

Замена масла в редукторе

На горизонтальной площадке установите скутер на центральную подставку, открутите пробку сливного отверстия, (рис.14 поз.3) полностью слейте масло, слегка приподняв переднюю часть скутера. Установите пробку сливного отверстия на место

Рис. 14 Регулировка заднего тормоза и картер редуктора

и налейте 150 см³ трансмиссионного масла группы API GL-1, GL-2 класса вязкости SAE 75 W или 80W/85W через контрольное отверстие (рис.14 поз.2) посредством шприца или наклонив скутер на правую сторону.

11.7 Топливный шланг

Регулярно контролируйте состояние топливного шланга. При обнаружении трещин, надрывов или других дефектов, а также в случае потери эластичности замените шланг новым. Срок службы топливного шланга четыре года.

11.8 Воздушный фильтр

В корпусе воздушного фильтра установлен бумажный фильтрующий элемент. Для контроля его состояния или замены необходимо демонтировать крышку корпуса воздухофильтра.

Внимание! Эксплуатация скутера с поврежденным фильтрующим элементом или без него недопустима, так как приводит к выходу из строя деталей двигателя. Никогда не запускайте двигатель без фильтрующего элемента.

В случае загрязнения фильтрующий элемент следует осторожно продуть воздухом или подвергнуть сухой очистке с помощью пылесоса. При сильном загрязнении фильтрующий элемент должен быть заменен на новый.

Внимание! Эксплуатация скутера с загрязненным фильтрующим элементом ведет к потере мощности и увеличению расхода топлива.

11.9 Карбюратор

Оптимальные мощностные, топливно-экономические и экологические параметры двигателя в значительной степени зависят от правильной работы карбюратора.

Внимание! Поскольку регулировка карбюратора является достаточно сложной, требующей большого опыта и соответствующей квалификации операцией, рекомендуем Вам, при необходимости, доверить ее выполнение специалистам сервисной станции.

Прежде чем приступить к регулировке карбюратора, убедитесь в том, что фильтрующий элемент воздухофильтра не загрязнен и не имеет дефектов (см. пункт «Воздухофильтр»). Проверьте также пропускную способность топливного фильтра, и, если он засорен, замените его.

Регулировку карбюратора начните с проверки свободного хода троса привода дросселя, который должен составлять 0,5-1,0 мм. Для его корректировки ослабьте контргайку упора оболочки троса под рукояткой управления дросселем, и, вращая регулировочную гайку упора оболочки, установите ее в такое положение, при котором свободный ход оболочки троса будет составлять 0,5-1,0 мм. Регулировочную гайку упора зафиксируйте контргайкой.

Процедуру регулировки холостого хода начните с прогрева двигателя до рабочей температуры.

Вращением по часовой стрелке регулировочного винта положения дросселя на холостом ходу обороты холостого хода увеличиваются; против часовой стрелки - уменьшаются.

Внимание! Карбюратор оснащен ускорительным насосом. При резком повороте рукоятки дросселя происходит впрыскивание порции топлива во впускной тракт, что может привести к чрезмерному переобогащению топливной смеси, поэтому не допускайте манипуляций с рукояткой управления дросселем при заглушенном двигателе.

11.10 Шины

Проверьте давление воздуха в шинах (переднее колесо - 1,75 Бар; заднее колесо - 2,25 Бар.), отсутствие повреждений – трещин, порезов. Измерять давление следует на холодных колесах. Протектор шин должен быть глубиной не менее 1,5 мм. В случае, если шины пришли в негодность необходимо заменить их на аналогичные, размером 120/70-12 для переднего колеса, и 120/70-12 для заднего.

Внимание! Недостаточное давление в шинах не только ускоряет их износ, но также значительно влияет на устойчивость и управляемость скутера. Шина с пониженным давлением затрудняет поворот, а с повышенным - сокращает пятно контакта колеса с дорогой, что может привести на скользкой дороге к заносу и потере контроля над скутером.

12. Устранение неисправностей

При обнаружении неисправностей деталей, узлов и систем скутера рекомендуем обращаться к квалифицированным специалистам станций технического обслуживания, уполномоченных на проведение гарантийного и послегарантийного ремонта производителем (продавцом).

Если неисправность возникла в пути, надеемся, что устранить ее Вам помогут рекомендации, приведенные в следующей таблице.

Возможные неисправности и методы их устранения

12.1. Двигатель не запускается		
<p>Не поступает топливо в карбюратор</p> <ul style="list-style-type: none"> - отверните сливную пробку в крышке поплавковой камеры карбюратора и слейте топливо - заверните пробку - несколько раз энергично нажмите на педаль кик-стартера - снова отвинтите сливную пробку и проверьте наличие топлива в поплавковой камере 	Отсутствует топливо в топливном баке	Залить топливо
	Засорен топливный фильтр	Заменить топливный фильтр
	Засорен, пережат или негерметичен топливопровод	Устранить засор или перегиб топливопровода, заменить негерметичный участок
<p>Наличие топливного конденсата в цилиндре двигателя из-за чрезмерного переобогащения смеси</p> <ul style="list-style-type: none"> - отверните свечу зажигания и осмотрите электроды и изолятор; наличие влажной пленки или капель топлива свидетельствует о переобогащении смеси и выпадении топливного конденсата 	Негерметичен вакуумный шланг или неисправен вакуумный клапан топливной магистрали	Устранить негерметичность вакуумного шланга, устранить неисправность или заменить вакуумный клапан
	Переобогащение топливной смеси вследствие многократного резкого поворота рукоятки управления дросселем	Просушите свечу. Не устанавливая ее на место поверните рукоятку управления дросселем на себя до упора, энергично нажмите на педаль кик-стартера 10-15 раз. Заверните свечу на место, наденьте высоковольтный наконечник
	Негерметичность запорного клапана поплавковой камеры карбюратора.	Произведите притирку или замену запорного клапана.
	Заряженность фильтрующего элемента воздухофильтра или закупорка воздушного канала впускного тракта	Промойте фильтрующий элемент или устраните закупорку воздушного канала впускного тракта.
<p>Отсутствует искровой разряд между электродами свечи</p> <ul style="list-style-type: none"> - к вывернутой из головки цилиндра свече присоедините наконечник высоковольтного провода и обеспечьте электрический контакт корпуса свечи с «массой» двигателя - включите зажигание и проверьте наличие искрового разряда в промежутке между электродами свечи в пусковом 	Неисправность свечи	Очистите и промойте растворителем или чистым бензином свечу, и, просушив ее повторите процедуру проверки искрового разряда. При его отсутствии замените свечу.
	Неисправность системы зажигания.	Проверьте надежность электрических контактов и отсутствие обрывов кабелей в цепях системы зажигания. Если проверка не привела к положительному результату –

режиме при помощи электростартера или кик-стартера – по окончании проверки не забудьте выключить зажигание Отсутствие искрового разряда свидетельствует о неисправности свечи или системы зажигания.		обратитесь к дилеру или уполномоченной СТО.
12.2. Двигатель запускается, но глохнет на холостых оборотах		
Не работает система холостого хода карбюратора	Засорен жиклер холостого хода	Прочистить, продуть калиброванное отверстие жиклера холостого хода.
	Нарушена регулировка холостого хода	Выполнить регулировку холостого хода.
12.3. Двигатель запускается, но теряет мощность или работает с перебоями при наборе оборотов		
Переобеднение топливной смеси	Засорен главный топливный жиклер	Промыть, продуть карбюратор
	Засорен топливный фильтр	Заменить топливный фильтр
Переобогащение топливной смеси	Сильно загрязнен фильтрующий элемент воздухофильтра	Промыть фильтрующий элемент воздухофильтра
	Частично закупорен или пережат впускной патрубок воздухофильтра	Восстановить нормальное сечение впускного тракта
12.4. Двигатель не развивает заявленную мощность, склонен к перегреву		
Бедная топливная смесь	Засорены дозирующие элементы карбюратора	Промыть, продуть карбюратор
	«Подсос» воздуха из-за негерметичности впускного тракта или нарушения уплотнений разъемов карбюратора	Устранить негерметичность, восстановить исправность уплотнений.
Детонация	Топливо с октановым числом менее 90	Заменить топливо
Отложение нагара на деталях цилиндро-поршневой группы и выпускной системы	Закоксовывание поршневых колец	Восстановить подвижность поршневых колец в канавках поршня.
	Чрезмерное отложение нагара в выпускном канале цилиндра, приемной трубе и глушителе	Очистить от нагара выпускной канал цилиндра, приемную трубу и глушитель

13. Процедура консервации

Если скутер длительное время не эксплуатируется (в зимний период или по другой причине), его необходимо законсервировать.

- Перед консервацией тщательно вымойте и просушите скутер.
- Заполните топливный бак бензином.
- Установите скутер на центральную подставку.
- Отсоедините провода от аккумуляторной батареи, сначала отключив клемму «-». В процессе хранения контролируйте состояние аккумулятора в соответствии с разделом «Аккумулятор».
- Выверните свечу зажигания и залейте в цилиндр 3-5 см³ моторного масла. Несколько раз нажмите на педаль кик-стартера. Установите свечу на место.
- Нанесите с помощью пульверизатора или кисти консервационную смазку на поверхности хромированных и оцинкованных деталей. Обработайте виниловые и резиновые поверхности консервантом резины, окрашенные поверхности - автомобильным консервантом.
- Поддерживайте давление в шинах в соответствии с разделом «Шины».

Храните скутер в защищенном от солнечных лучей и осадков месте, вдали от отопительных приборов и агрессивных сред.

Внимание! Во время длительного хранения рекомендуем Вам закрывать скутер защитным тентом.

14. Процедура расконсервации

- Протрите скутер
- Выверните свечу зажигания, и несколько раз энергично нажмите на педаль кик-стартера. Вверните свечу.
- Установите и подключите заряженную аккумуляторную батарею.
- Проверьте давление воздуха в шинах в соответствии с разделом «Шины».
- Проведите полный осмотр и техническое обслуживание скутера в соответствии с перечнем работ ТО-1.

15. Положение о гарантии

15.1. Общие положения.

На проданное транспортное средство устанавливается гарантийный срок эксплуатации в течение 6 (шесть) месяцев с момента продажи или 500 (пятьсот) км пробега в зависимости от того, какое из указанных событий наступит ранее.

Производитель гарантирует исправность транспортного средства в целом, а так же нормальную работу его отдельных агрегатов, механизмов и деталей при условии проведения предпродажной подготовки в полном объеме и неукоснительного соблюдения требований настоящего руководства по эксплуатации.

В случае обнаружения во время гарантийного периода дефектов деталей, узлов и агрегатов производитель обязуется провести их замену.

15.2. Гарантийные обязательства не распространяются:

- ✓ на расходные детали и материалы: (лампы, предохранители, шины, пластмассовые изделия, фильтры, прокладки, масла, тормозную жидкость, свечи зажигания, и т.д.).
- ✓ на последствия от воздействия внешних факторов, таких как: хранение транспортного средства в несоответствующих условиях, ударов камней, промышленных выбросов, смолистых осадков деревьев, соли, града, шторма, молний, стихийных бедствий или других природных и экологических явлений. Устранение недостатков, которые возникли по перечисленным причинам, оплачивается покупателем.

Все регулировочные работы (регулировка карбюратора, установка момента зажигания, балансировка колес, регулировка рулевого управления, прокачка тормозной системы, регулировка направления световых пучков фар и т.п.) и плановые ТО во время гарантийного периода производятся платно, на общих основаниях.

15.3. Утрата гарантийных обязательств до истечения гарантийного периода происходит в следующих случаях:

- ✓ отказа от проведения ТО или его несвоевременного проведения у дилера или уполномоченной производителем (продавцом) СТО
- ✓ не выполнения требований руководства по эксплуатации, в том числе указаний по применению эксплуатационных материалов (бензина, смазочных материалов и т.п.)
- ✓ проведения ремонта транспортного средства, на котором невозможно установить реальный пробег ввиду неисправности, отсутствия или замены спидометра без уведомления дилера или уполномоченной производителем (продавцом) СТО
- ✓ проведения покупателем самостоятельно разборки или ремонта дефектного узла без разрешения производителя, либо его представителя
- ✓ внесения самостоятельно не согласованных с производителем изменений в конструкцию транспортного средства

- ✓ повреждения транспортного средства в результате аварии, если она произошла не в результате дефектов по вине производителя
- ✓ использования транспортного средства в спортивных и коммерческих целях.

15.4. Порядок выполнения гарантийных обязательств.

Для рассмотрения претензии необходимо прибыть с транспортным средством и руководством по эксплуатации к продавцу или уполномоченной производителем (продавцом) СТО. Устранение недостатков возникших по вине производителя, при наличии на складе продавца необходимых запасных частей, производится в разумный срок, не превышающий 14 дней, а при отсутствии таковых - в срок, не превышающий 45 дней.

Сервисный лист

Данные о транспортном средстве: Модель: _____ VIN код _____ № двигателя: _____

Покупатель подтверждает, что продавец:

- провел предпродажную подготовку в полном объеме
- передал покупателю транспортное средство и руководство по эксплуатации,
- разъяснил покупателю условия положения о гарантии, сроки и значение необходимого планового обслуживания.

Претензий к внешнему виду транспортного средства покупатель не имеет.

Подпись продавца

Подпись покупателя

Дата «__» _____ 200__ г.

Штамп продавца

Талон технического обслуживания ТО-1 (500 км)	Талон технического обслуживания ТО-2 (1500 км)	Талон технического обслуживания ТО-3 (3000 км)
Обслуживание выполнено после пробега _____ км	Обслуживание выполнено после пробега _____ км	Обслуживание выполнено после пробега _____ км
Дата _____ Подпись _____	Дата _____ Подпись _____	Дата _____ Подпись _____
Штамп предприятия проводившего ТО	Штамп предприятия проводившего ТО	Штамп предприятия проводившего ТО
Отметка о замене спидометра _____	Отметка о замене спидометра _____	Отметка о замене спидометра _____

Гарантийный талон

на гарантийный ремонт скутера модели _____

дата изготовления _____ дата

продажи _____

(месяц, год)

(месяц, год)

Выдается покупателю транспортного средства.

Данные продавца транспортного средства

Название _____ компании:

Адрес: _____

Телефон: _____

Дата
продажи: _____

Данные покупателя транспортного средства

Ф.И.О. _____

Адрес: _____

Телефон: _____

Гарантийный талон

на гарантийный ремонт скутера модели _____

дата изготовления _____ дата

продажи _____

(месяц, год)

(месяц, год)

Выдается покупателю транспортного средства.

Данные продавца транспортного средства

Название _____ компании:

Адрес: _____

Телефон: _____

Дата
продажи: _____

Данные покупателя транспортного средства

Ф.И.О. _____

Адрес: _____

Телефон: _____

Гарантийный талон

на гарантийный ремонт скутера модели _____

дата изготовления _____ дата

продажи _____

(месяц, год)

(месяц, год)

Выдается покупателю транспортного средства.

Данные продавца транспортного средства

Название _____ компании:

Адрес: _____

Телефон: _____

Дата
продажи: _____

Данные покупателя транспортного средства

Ф.И.О. _____

Адрес: _____

Телефон: _____

Карта покупателя (возвращается производителю)

Данные о транспортном средстве

Модель: _____

VIN _____

№ двигателя: _____

Данные продавца транспортного средства

Название компании: _____

Адрес: _____

Телефон: _____

Дата продажи: _____

Данные покупателя транспортного средства

Ф.И.О. _____ Возраст _____

Адрес: _____ Телефон: _____

e-mail: _____